

SensoWash®

Montageanleitung

Wand-WC

Mounting instructions

Wall-mounted WC

Notice de montage

Cuvette suspendue

SensoWash

254459 .. 00
256359 .. 00
253359 .. 00
222659 .. 00
252859 .. 00
252959 .. 00
254259 .. 00
253759 .. 00
255059 .. 00
256159 .. 00
252559 .. 00



Wichtige Hinweise

Zur Montageanleitung

Diese Montageanleitung ist Bestandteil des Duravit Dusch-WC und ist vor der Montage sorgfältig zu lesen.

Erklärung der Signalwörter und Symbole

! GEFAHR! Bei hohem Risiko, tödlichen Gefahren, schweren Verletzungen

ACHTUNG! Zur Vermeidung von Sachschäden



Verweis auf Kapitel **Elektroinstallation**



Verweis auf **Montagehinweis** in diesem Kapitel



Verweis auf Kapitel **Wasserinstallation**



Aufforderung zum Sichten (z. B. auf Kratzer)



Aufforderung zum Auffangen von Wasser



Schlauch nicht abknicken

Zielgruppe und Qualifikation

Das Dusch-WC und der dazugehörige Wasseranschluss dürfen nur durch ausgebildete Sanitärinstallateure montiert werden. Die Elektroinstallation darf nur von ausgebildeten Elektroinstallateuren durchgeführt werden.

ACHTUNG!

Die Installationsvorschriften örtlicher Versorgungsunternehmen, die länderspezifischen Normen und die Niederspannungsrichtlinien sind uneingeschränkt einzuhalten.

ACHTUNG!

Montieren Sie das Dusch-WC NICHT in frostgefährdeten Räumen. Die Raumtemperatur sollte minimal 4°C betragen.

Sicherheitshinweise

! GEFAHR!
Lebensgefahr durch Stromschlag.

- > Einzelne Komponenten des Dusch-WC NICHT demonstrieren.
- > Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Montagehinweise

Vor der Montage Vorinstallationsdatenblätter beachten. Diese stehen im Internet unter www.duravit.com zum Download bereit.

Die Montage des Dusch-WC-Aufsatz wird in einer separaten Anleitung beschrieben.

Ein Installationsvideo des kompletten Dusch-WC steht unter pro.duravit.com/mounting zur Verfügung.



Nutzen Sie dazu einfach diesen QR-Code

4 Abstand y messen (Grafik 4)

7 Schallschutz-Set montieren (Grafik 7)

- > Wenn das Schallschutz-Set im Lieferumfang enthalten ist, z mit in den Abstand zwischen Wand und Bolzen einberechnen:
Abstand = z+y+22.
- > Bolzen soweit auf Stockschraube drehen, bis berechneter Abstand zur Wand vorliegt.
- > Schallschutz-Set montieren.

20 Keramik an Wand rücken (Grafik 20)

- > Keramik an Wand positionieren. Dabei darauf achten, dass Schlauch nicht abgeknickt oder eingeklemmt wird.



Elektroinstallation



Wasserinstallation



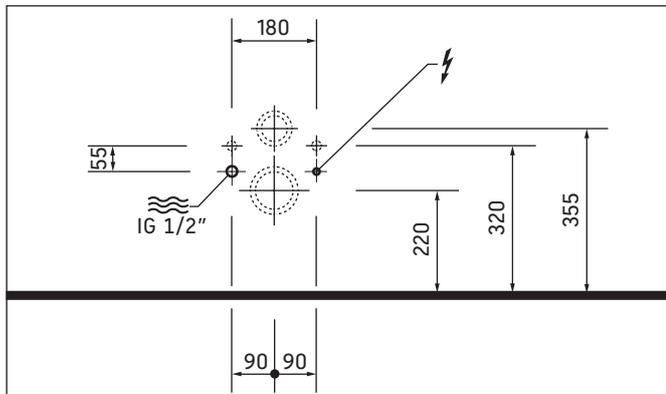
Stromversorgung	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Max. Nennleistung	1,65 kW
Absicherung	$I_N = 16$ A
RCD	$I_N = 30$ mA
Schutzart	IP X4
Schutzklasse	1

Kaltwasser	DN 15(1/2")
Wasserdruck	0,07 – 0,75 MPa (0,7 – 7,5 bar)
Wasserhärte	max. 2,4 mmol/l

HINWEIS!

- > Bei Wasserhärte $\geq 2,4$ mmol/l ($\geq 14^\circ$ dH bzw. 24° fH) Wasserenthärtungsanlage installieren.

Lage Elektroanschluss / Wasseranschluss



Vorinstallation

- > Permanente Zuleitung für Stromversorgung verlegen:
 - Lage des Elektroanschluss beachten
 - Zuleitung mind. 800 mm herauschauen lassen
- > Absicherung installieren.
 - separate Absicherung vorschalten
 - allpolig trennende Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) vorschalten
- > Gerät ordnungsgemäß erden.

24 Leitung anschließen (Grafik 24)

- > Leiter L, N, PE beachten.

26 Anschlussdose montieren (Grafik 26)

- > Anschlussdose im Wand-WC an vorgesehener Stelle fixieren.

Vorinstallation

- > Wasseranschluss und Wasserablauf in angegebenen Bereichen installieren.



GEFAHR!

Gesundheitsgefahr und möglicher Produktschaden.

- > Dusch-WC mit kaltem Trinkwasser (PWC) aus Hauptwasserleitung versorgen.
- > Kein Abwasser, Grauwasser, Brauchwasser, Meerwasser oder anderes, nicht oder nur mäßig aufbereitetes Wasser anschließen.

11

Wasser anschließen (Grafik 11)

ACHTUNG! Funktionsstörung vermeiden.

- > Nur mitgelieferte Wasserzulaufschläuche verwenden.



Important information

About the mounting instructions

These mounting instructions come as part of the Duravit Shower WC and should be read carefully prior to installation.

Explanation of the key words and symbols

⚠ DANGER! At high risk of fatal hazards or serious injuries

NOTE! To avoid property damage



Link to the **Electrical Installation section**



Link to the **installation information** in this section



Link to the **Water Installation section**



Inspection (e.g. for scratches)



Inspection to collect water



Do not kink hose

Target Readership and Qualifications

The Shower WC and associated water connection may only be installed by qualified plumbers. The electrical installation may only be carried out by qualified electricians.

NOTE! Local installation regulations, country-specific standards and the low voltage directives must be observed at all times.

NOTE! DO NOT not install the Shower WC in rooms where there is a danger of frost. The room temperature must not be less than 4 °C.

Safety instructions

⚠ DANGER!
Risk of fatal electric shock.

- > Do NOT remove individual Shower WC components.
- > If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Installation Instructions

Please read pre-installation data sheets prior to the installation. These are available to download on the Internet at www.duravit.com.

The Shower WC unit installation is described in separate instructions.

An installation video of the complete shower WC is available at pro.duravit.com/mounting.



Simply use this QR code

4 Measuring clearance y (Diagram 4)

7 Installing sound insulation set (Diagram 7)

- > if the sound insulation set is included with the delivery, take z into account in the clearance between the wall and bolt:
Clearance = z+y+22.
- > Screw the bolt onto the hanger bolt until you achieve the calculated clearance to the wall.
- > Install the sound insulation set.

20 Attaching the ceramics to the wall (Diagram 20)

- > Position the ceramics on the wall. Ensure that the hose is not kinked or trapped.



Electrical installation



Water installation



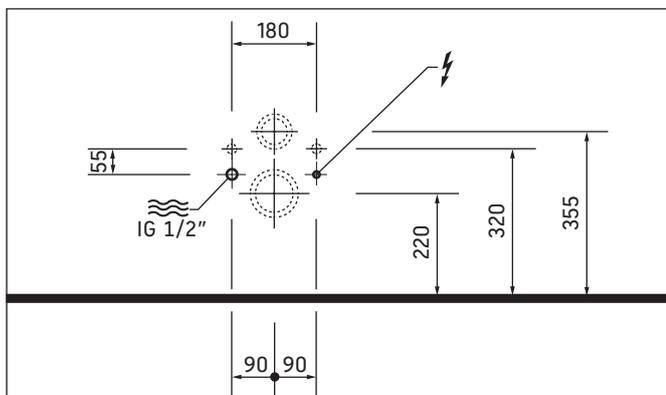
Power supply	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Max. rated power	1.65 kW
Circuit breaker	$I_N = 16$ A
RCCB	$I_N = 30$ mA
Protection type	IP X4
Protection class	1

Cold water	DN 15(1/2")
Water pressure	0.07 – 0.75 MPa (0.7 – 7.5 bar)
Water hardness	max. 2,4 mmol/l

NOTE!

- > Install a water water softener with water hardness ≥ 2.4 mmol/l ($\geq 14^\circ$ dH and/or 24° fH).

Position of electrical / water connection



Pre-Installation

- > Lay a permanent power supply line:
 - Please observe the position of the electrical connection
 - Leave at least 800 mm of feed cable exposed
- > Install circuit breaker
 - Connect a separate upstream circuit breaker
 - Connect an upstream residual current device (RCD) separating all poles
- > Appliances have to be correctly earthed.

24 Connecting the cable (Diagram 24)

- > Please observe the L, N and PE conductors.

26 Installing junction box (Diagram 26)

- > Fix the junction box in the Wall-mounted WC in the designated place.

Pre-Installation

- > Install the water connection and water outlet in the specified areas.

! DANGER!

Health risk and potential product damage.

- > Supply the Shower WC with cold drinking water from the main water system.
- > Do not connect any waste water, grey water, industrial water, sea water or other untreated or semi-treated water.

11 Connecting the water (Diagram 11)

NOTE! Avoiding any malfunctions!

- > Only use the water supply hoses provided.



Remarques importantes

Concernant la notice de montage

Cette notice de montage fait partie de l'abattant douche Duravit et doit être lue attentivement avant le montage.

Explication des avertissements et symboles

⚠ DANGER! En cas de risques élevés, dangers mortels, blessures graves

REMARQUE ! Pour éviter les dégâts matériels



Référence au chapitre **Installation électrique**



Référence à la **Consigne de montage** dans ce chapitre



Référence au chapitre **Installation hydraulique**



Invitation à vérifier (p. ex. les rayures)



Invitation à recueillir de l'eau



Ne pas couper le flexible

Groupe cible et qualification

L'abattant douche et le raccord d'eau correspondant doivent exclusivement être montés par des installateurs sanitaires dûment formés. L'installation électrique doit uniquement être réalisée par des installateurs électriques qualifiés.

REMARQUE !

Les prescriptions d'installation des sociétés de distribution locales, les normes nationales et les directives basse tension doivent être respectées sans réserve.

REMARQUE !

Ne PAS monter l'abattant douche dans des locaux exposés au gel. La température ambiante ne doit pas être inférieure à 4 °C.

Instructions de sécurité

⚠ DANGER !
Danger de mort par électrocution.

- > NE PAS démonter les différents composants de l'abattant douche.
- > Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne avec un niveau de compétence équivalent afin d'éviter tout danger.

Consignes de montage

Avant le montage, lire les fiches techniques de préinstallation. Celles-ci peuvent être téléchargées sur Internet via le site www.duravit.com.

Le montage de la réhausse de l'abattant WC douche est décrit dans une notice séparée.

Une vidéo d'installation de l'abattant douche complet est disponible sur pro.duravit.com/mounting.



Utilisez pour cela simplement ce code QR

4 Mesurer le dégagement (graphique 4)

7 Monter le kit de protection acoustique (graphique 7)

- > Si le kit de protection acoustique est fourni, ajouter z au calcul du dégagement entre le mur et la cheville : dégagement = z+y+22.
- > Tourner la cheville sur la vis à double filetage jusqu'à ce que le dégagement par rapport au mur défini soit atteint.
- > Monter le kit de protection acoustique.

20 Positionnement de la céramique au mur (graphique 20)

- > Positionner la céramique sur le mur. Veiller ce faisant à ce que le flexible ne soit pas coincé.



Installation électrique



Installation hydraulique



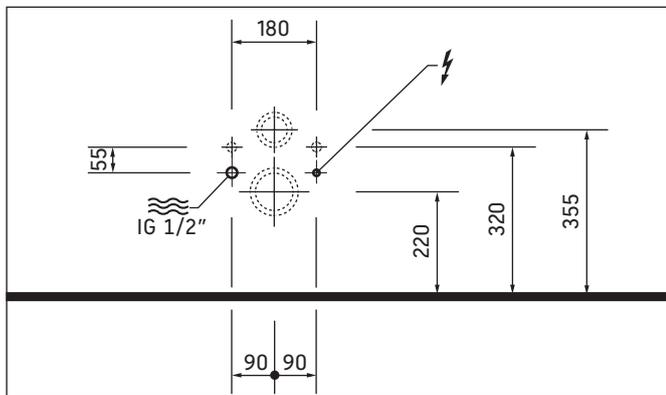
Alimentation électrique	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Puissance nominale max.	1,65 kW
Fusible	$I_N = 16$ A
RCD	$I_N = 30$ mA
Fusible	IP X4
RCD	1

Eau froide	DN 15 (1/2")
Pression d'eau	0,07 – 0,75 MPa (0,7 – 7,5 bar)
Dureté de l'eau	2,4 mmol/l max.

REMARQUE !

- > En cas de dureté de l'eau $\geq 2,4$ mmol/l ($\geq 14^\circ$ dH bzw. 24° fH), installer un adoucisseur d'eau.

Position du raccord électrique / raccord d'eau



Pré-installation

- > Poser la conduite de raccordement électrique permanente :
 - Tenir compte de la position du raccord électrique
 - Faire dépasser la ligne d'arrivée sur au moins 800 mm
- > Installer un disjoncteur.
 - connecter le fusible séparé en amont
 - connecter le dispositif de protection contre les courants de fuite à coupure sur tous les pôles
- > Mettre l'appareil correctement à la terre.

24 Brancher la conduite (graphique 24)

- > Tenir compte des conducteurs L, N, PE.

26 Monter la prise de raccordement (graphique 26)

- > Fixer la prise de raccordement sur l'emplacement prévu de la cuvette suspendue.

Pré-installation

- > Installer le raccordement d'eau et l'évacuation d'eau dans des zones indiquées.

! DANGER !

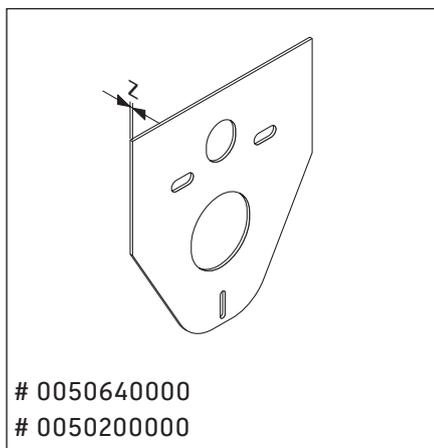
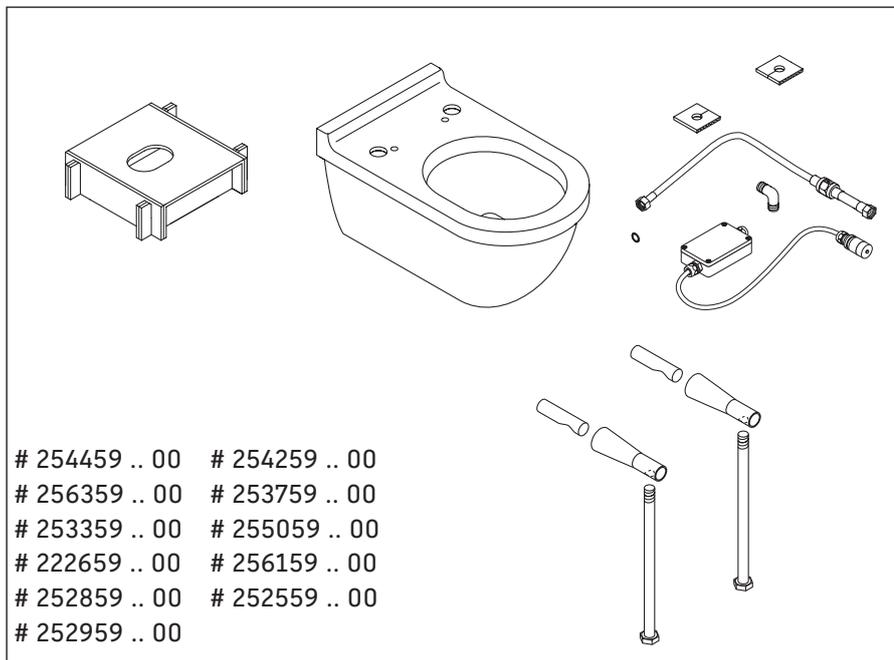
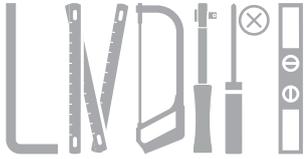
Risque pour la santé et endommagement possible du produit.

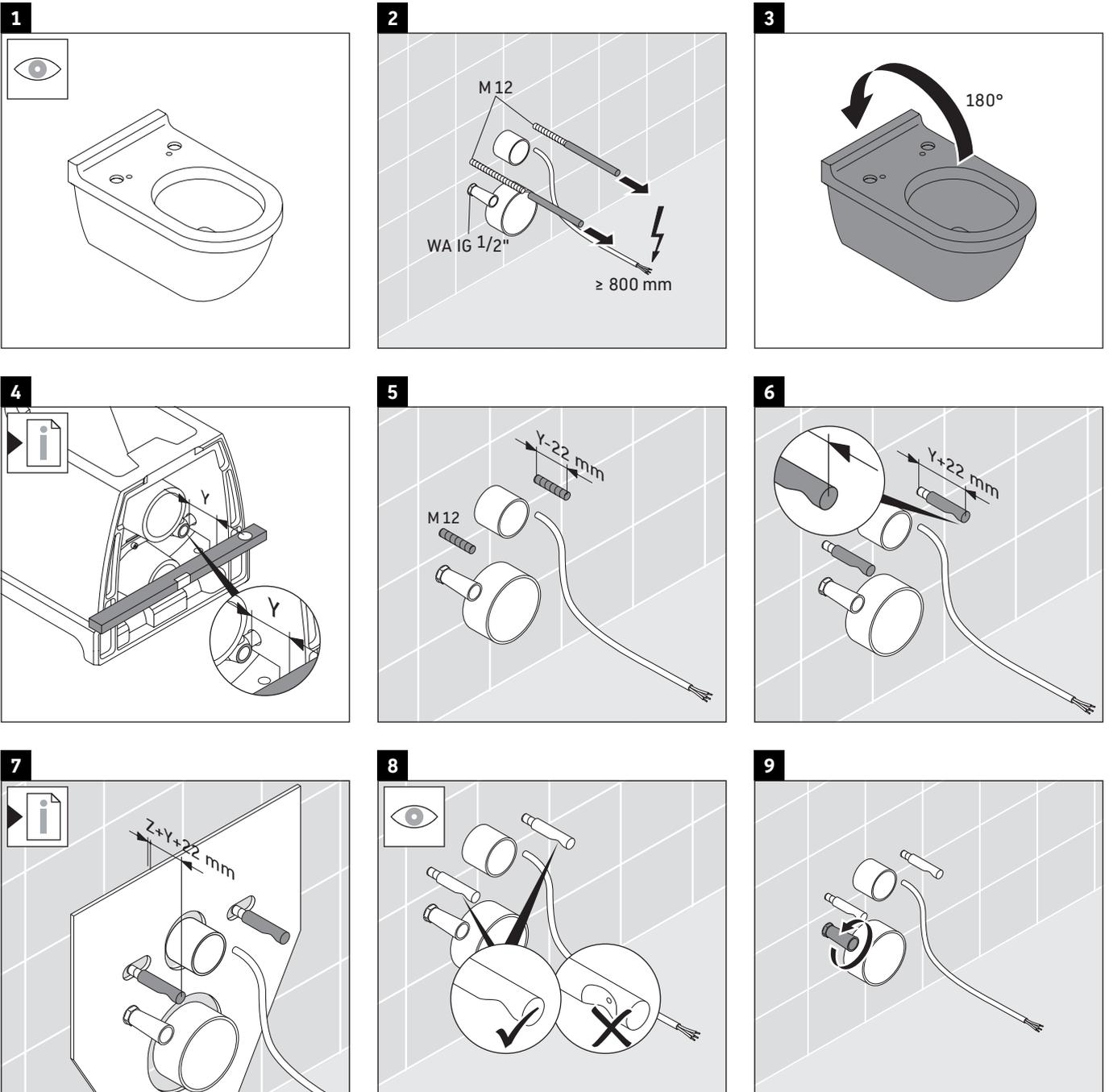
- > Alimenter l'abattant douche avec de l'eau potable provenant de la conduite d'eau principale.
- > Ne pas raccorder d'eaux usées, d'eau grise, d'eau sanitaire, d'eau de mer ou d'eau non ou faiblement traitée.

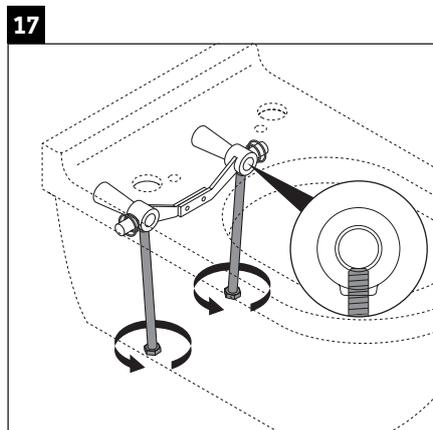
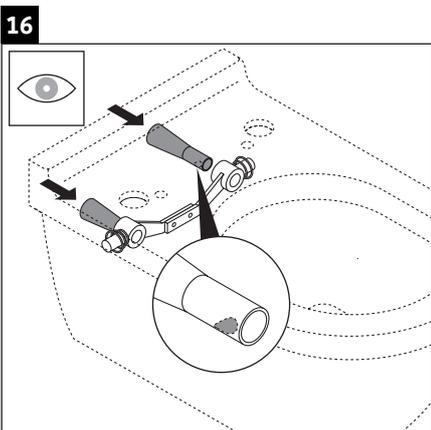
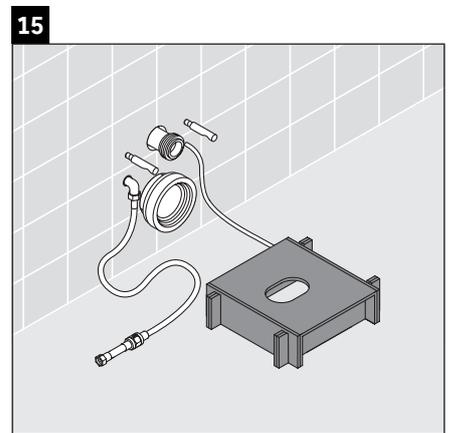
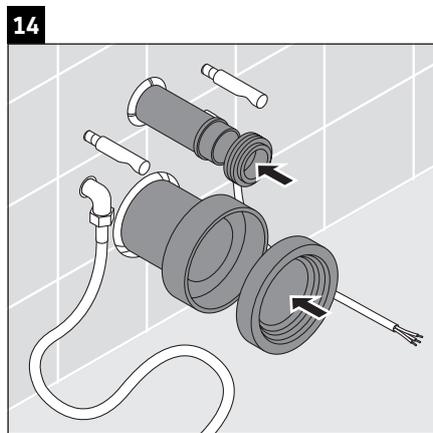
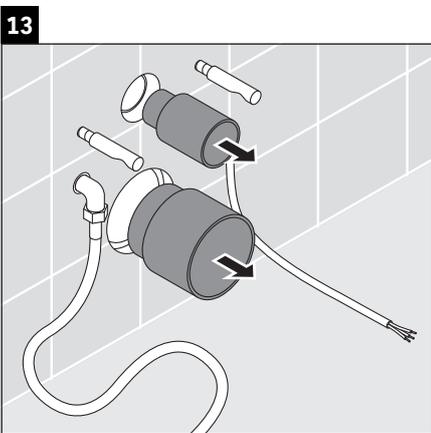
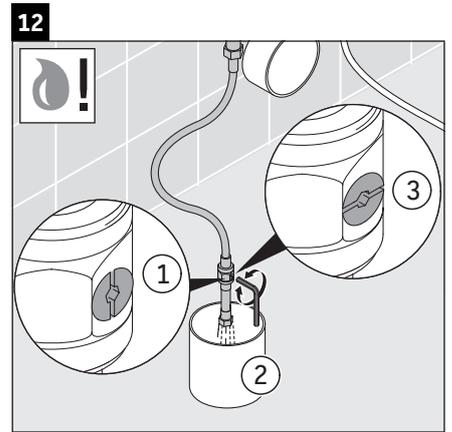
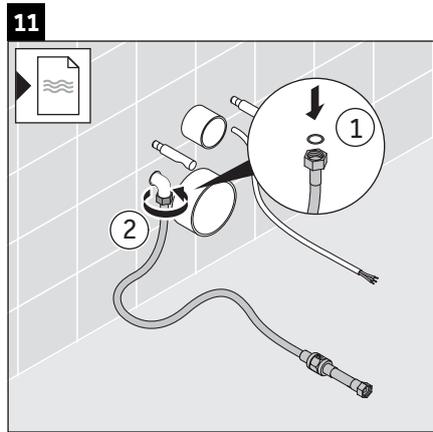
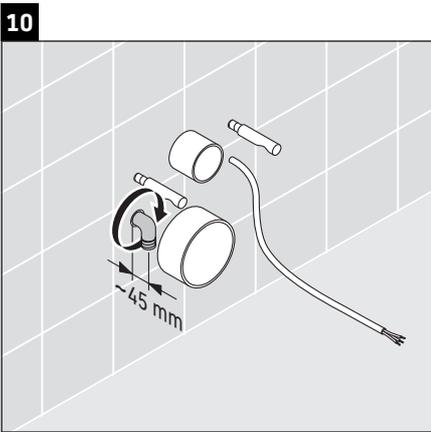
11 Raccorder l'eau (graphique 11)

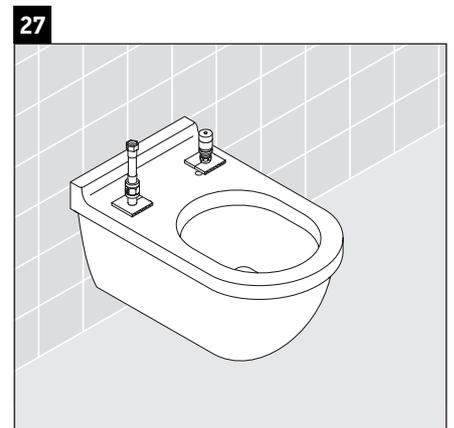
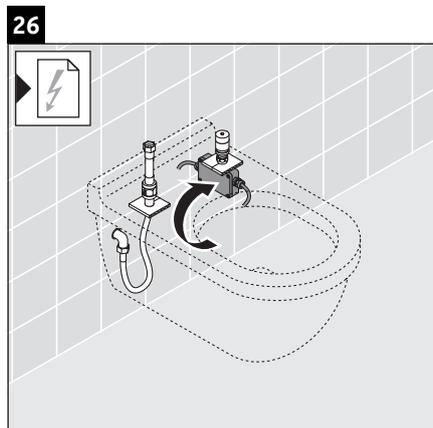
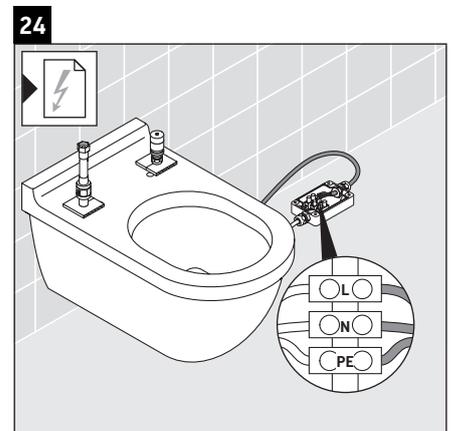
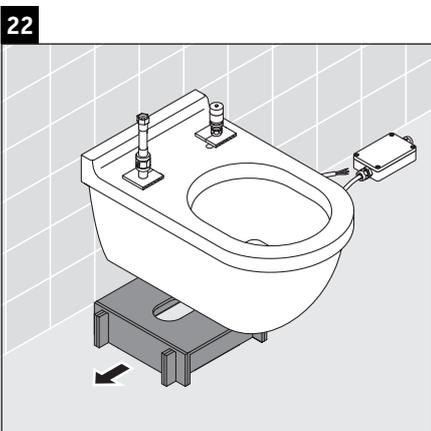
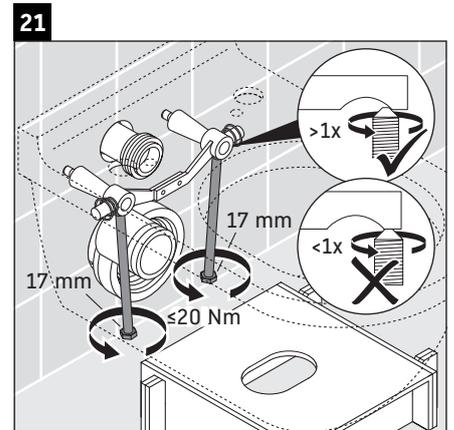
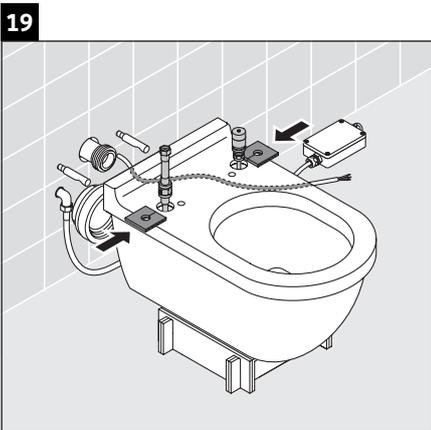
REMARQUE ! Eviter tout dysfonctionnement.

- > Utiliser uniquement les flexibles d'alimentation en eau fournis.









Duravit AG
P.O. Box 240
Werderstr. 36
78132 Hornberg
Germany
Phone +49 78 33 70 0
Fax +49 78 33 70 289
info@duravit.com
www.duravit.com



SensoWash[®] Slim

Montageanleitung

Mounting instructions

Notice de montage

Dusch-WC-Aufsatz

Shower toilet unit

Abattant WC douche

611.00 00 2 00 4300



Wichtige Hinweise

Zur Montageanleitung

Diese Montageanleitung ist Bestandteil des Duravit Dusch-WC und ist vor der Montage sorgfältig zu lesen.

Erklärung der Signalwörter und Symbole

⚠ GEFAHR Beschreibt eine gefährliche Situation, welche zu Tod oder bleibenden Schäden führen wird, wenn sie nicht vermieden wird.

ACHTUNG Beschreibt Schäden, welche nicht die Person betreffen.

Verweis auf **Montagehinweis** in diesem Kapitel

Zielgruppe und Qualifikation

Das Dusch-WC und der dazugehörige Wasseranschluss dürfen nur durch ausgebildete Sanitärinstallateure montiert werden. Die Elektroinstallation darf nur von ausgebildeten Elektroinstallateuren durchgeführt werden.

ACHTUNG **Risiko von Produkt- und/oder Sachschäden!**

- > Installationsvorschriften örtlicher Versorgungsunternehmen sowie länderspezifische Normen uneingeschränkt einhalten.

ACHTUNG **Risiko von Produktschäden durch gefrierendes Wasser!**

- > Dusch-WC NICHT in frostgefährdeten Räumen montieren. Die Raumtemperatur sollte minimal 4 °C betragen.

ACHTUNG **Risiko von Produktschäden durch Kondensationsfeuchtigkeit!**

- > Gerät einige Stunden ausgeschaltet lassen, wenn das Gerät zuvor von einem kalten in einen warmen Ort gebracht wurde.

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR **Lebensgefahr durch Stromschlag!**

- > Einzelne Komponenten des Dusch-WC NICHT demontieren.
- > Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- > Gerät ordnungsgemäß erden.

Montagehinweise

Vor der Montage Vorinstallationsdatenblätter beachten. Diese stehen im Internet unter www.duravit.com zum Download bereit.

Ein Installationsvideo des kompletten Dusch-WC steht unter duravit.com/mnt_sewa_slim zur Verfügung.



Nutzen Sie dazu einfach diesen QR-Code

1 Montagevoraussetzungen prüfen (Grafik 1)

Die Montage der WC-Keramik mit Vorinstallation der Dusch-WC-Wasser- und Stromversorgung wird in einer separaten Anleitung beschrieben.

- > Sicherstellen, dass Versorgungs- und WC-Keramik nach Anleitung und Vorschriften installiert und montiert wurden.

19 Metallhalterung positionieren (Grafik 19)

- > Zur Montage durch Anschrauben mit Schritt 22 fortfahren.
- > Zur Montage durch Ankleben bis Schritt 21 folgen und dann bei Schritt 26 fortfahren.



Important information

Mounting instructions information

These mounting instructions come as part of the Duravit shower toilet and should be read carefully prior to installation.

Explanation of the key words and symbols

⚠ DANGER Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

NOTICE Is used to address practices not related to physical injury

Link to the **mounting information** in this section

Target readership and qualifications

The shower toilet and associated water connection should only be installed by qualified plumbers. The electrical installation should only be carried out by qualified electricians.

NOTICE **Risk of product and/or property damage!**

- > Observe the local installation regulations and any country-specific standards at all times.

NOTICE **Risk of product damage due to freezing water!**

- > Do not install the shower toilet in rooms at risk of frost. The room temperature must not be less than 4 °C.

NOTICE **Risk of product damage due to condensation!**

- > Leave the unit switched off for a few hours if it has previously been moved from a cold location to a warm location.

Safety instructions

⚠ DANGER **Risk of fatal electric shock!**

- > Do NOT remove individual shower toilet components.
- > If the supply cord on this unit is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- > Appliances have to be correctly earthed.

Mounting instructions

Please read pre-installation information sheets prior to the installation. These are available to download on the Internet at www.duravit.com.

An installation video of the complete shower toilet is available at duravit.com/mnt_sewa_slim.



Simply use this QR code

1 Checking the installation requirements (Diagram 1)

The installation of the WC ceramics with pre-installation of the shower toilet water and power supplies is described in separate instructions.

- > Ensure that the supplies and WC ceramics have been installed and mounted according to the instructions and regulations.

19 Positioning the metal bracket (Diagram 19)

- > Continue with step 22 for screw mounting.
- > Follow the instructions up to step 21 for mounting with adhesive and then continue with step 26.



Remarques importantes

Concernant la notice de montage

Cette notice de montage fait partie du WC douche Duravit et doit être lue attentivement avant le montage.

Explication des avertissements et symboles



Décrit une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des dommages irréversibles si elle n'est pas évitée.

AVIS

Décrit des dommages qui ne concernent pas la personne.



Voir la **consigne de montage** dans ce chapitre

Groupe cible et qualification

Le WC douche et le raccord d'eau correspondant doivent exclusivement être montés par des installateurs sanitaires dûment formés. L'installation électrique doit uniquement être réalisée par des installateurs électriques qualifiés.

AVIS

Risque d'endommagement du produit et/ou de dommages matériels !

- > Les prescriptions d'installation des entreprises de fournitures locales et les normes nationales doivent impérativement être appliquées.

AVIS

Risque d'endommagement des produits par l'eau gelée !

- > Ne PAS monter le WC douche dans des locaux exposés au gel. La température ambiante ne doit pas être inférieure à 4 °C.

AVIS

Risque d'endommagement du produit par l'humidité de condensation !

- > Laisser l'appareil éteint pendant quelques heures si celui-ci a été déplacé auparavant d'un endroit froid vers un endroit chaud.

Instructions de sécurité



Danger de mort par électrocution !

- > NE PAS démonter les différents composants du WC douche.
- > Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou une personne avec un niveau de compétence équivalent afin d'éviter tout danger.
- > Mettre l'appareil correctement à la terre.

Consignes de montage

Avant le montage, lire les fiches techniques de pré-installation. Celles-ci peuvent être téléchargées sur Internet via le site www.duravit.com.

Une vidéo d'installation du WC douche complet est disponible sur duravit.com/mnt_sewa_slim.



Il vous suffit d'utiliser pour cela ce code QR

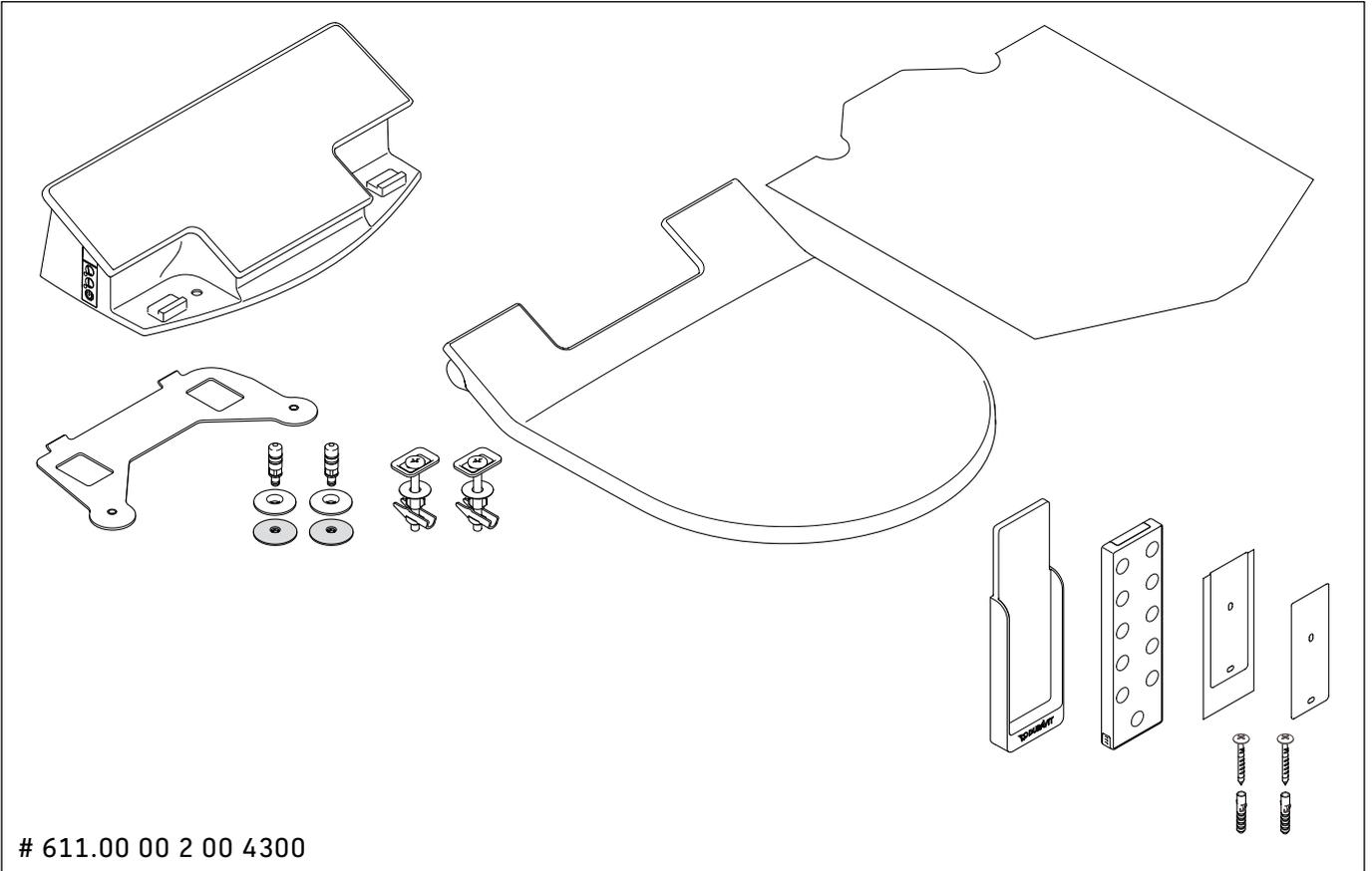
1 Vérifier les conditions de montage (graphique 1)

Le montage de la cuvette de WC en céramique avec pré-installation de l'alimentation en eau est décrit dans une notice séparée.

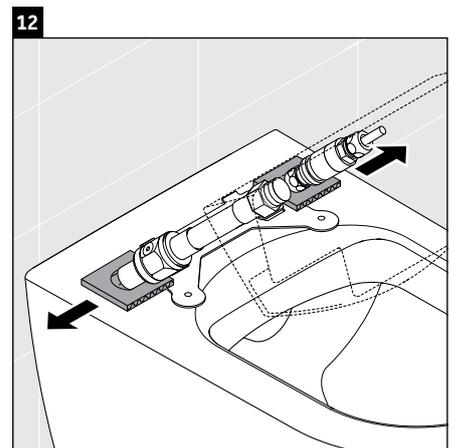
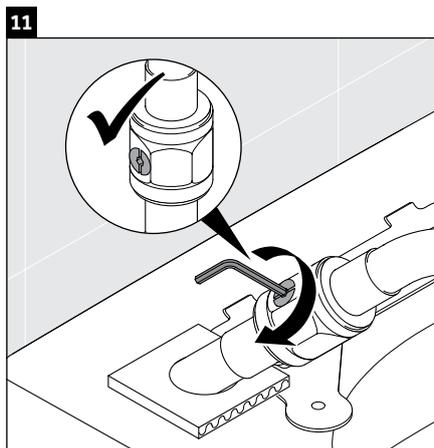
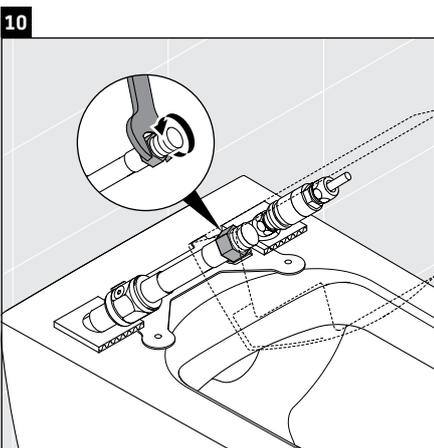
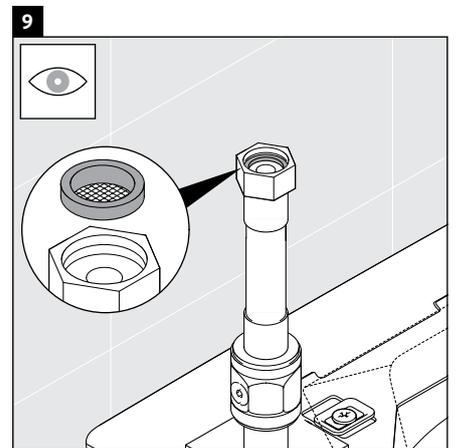
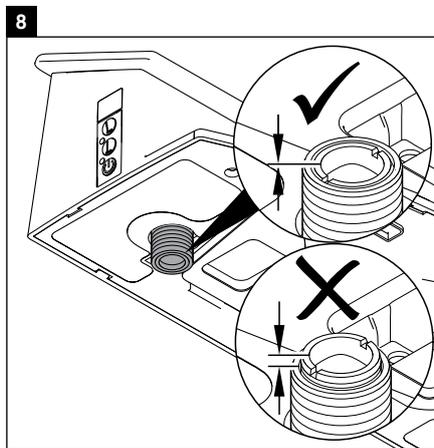
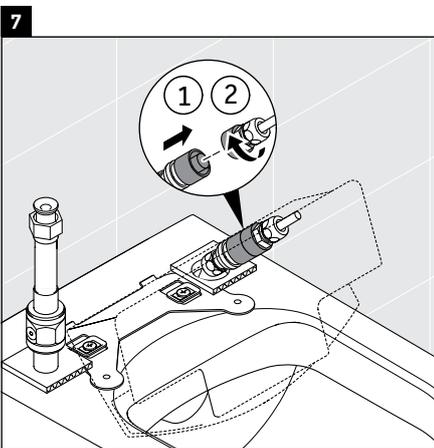
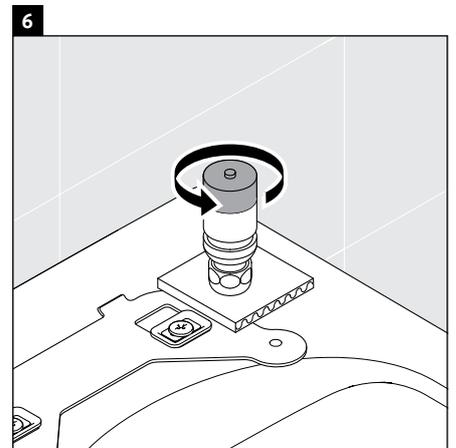
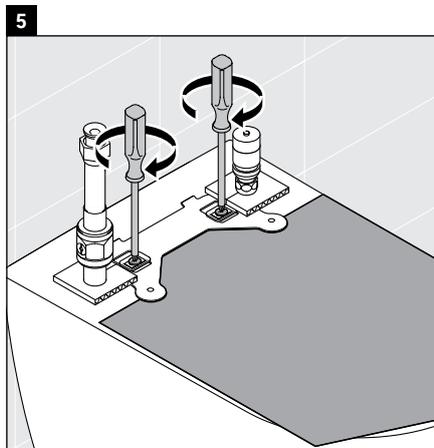
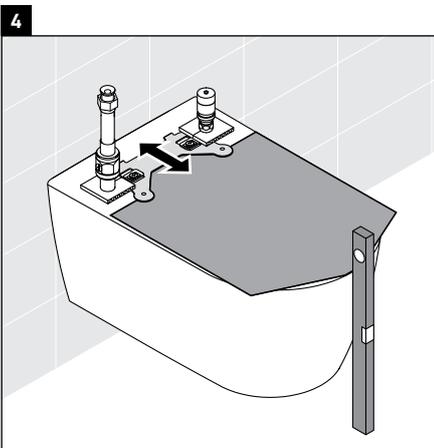
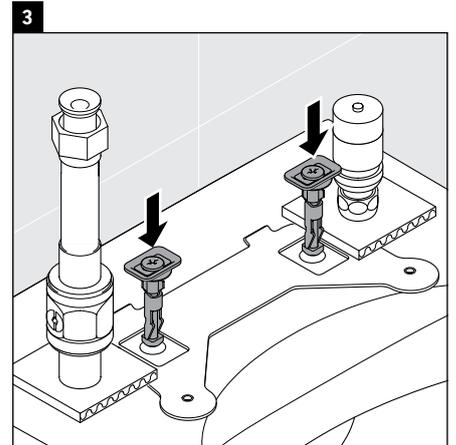
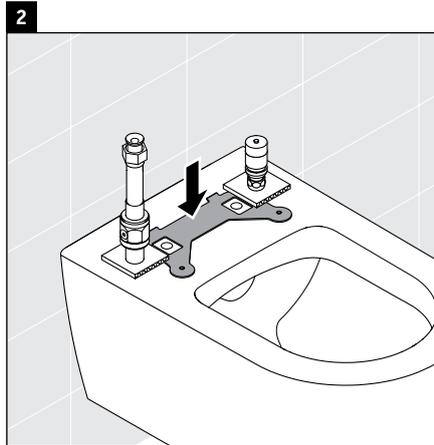
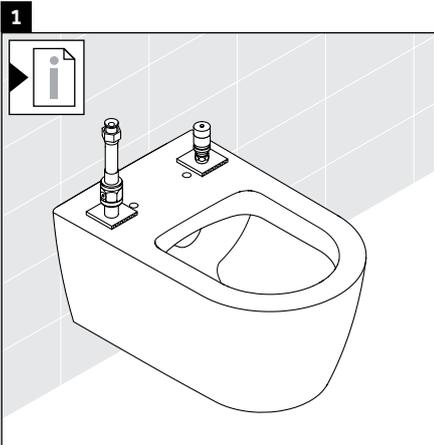
- > S'assurer que les alimentations et la cuvette de WC en céramique ont été installées conformément à la notice et aux instructions.

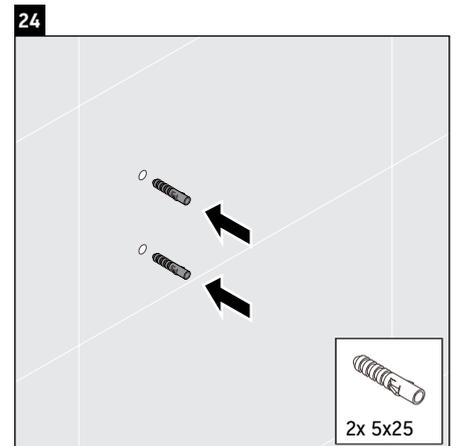
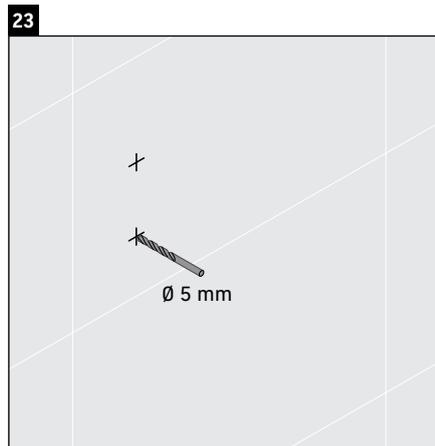
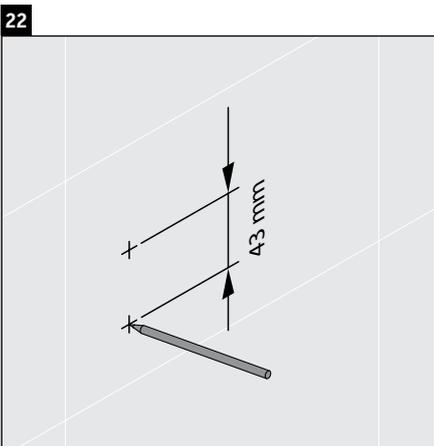
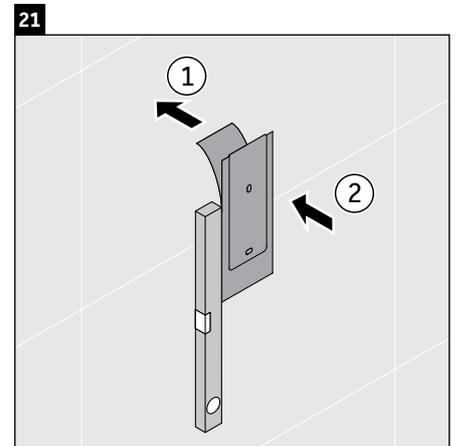
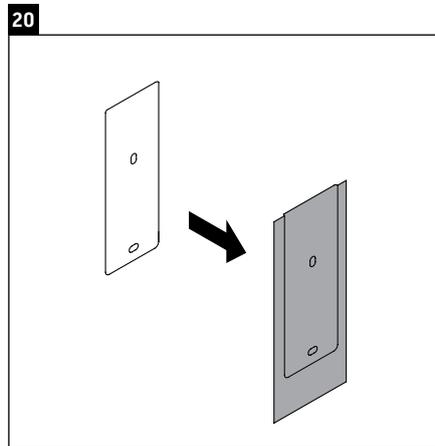
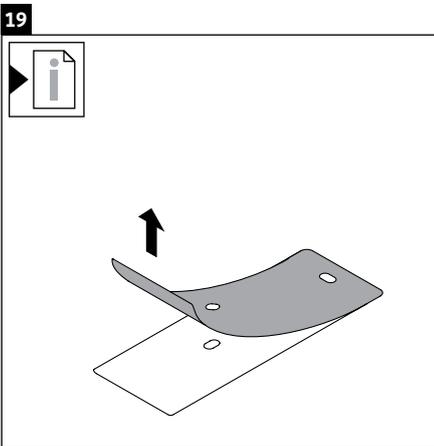
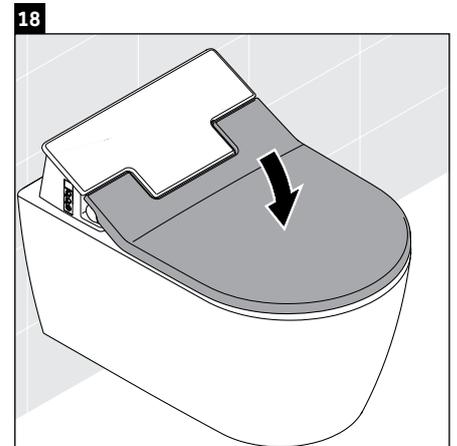
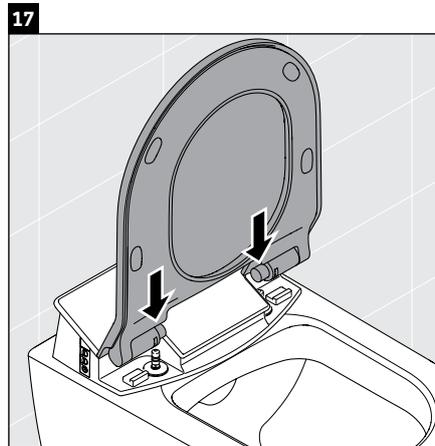
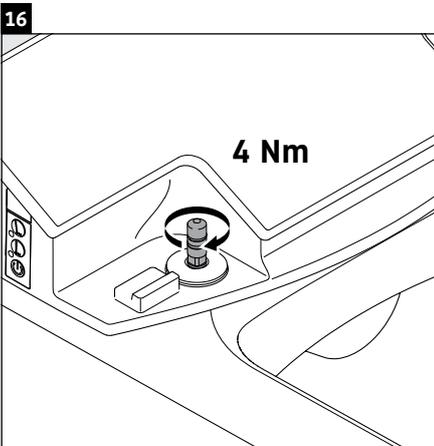
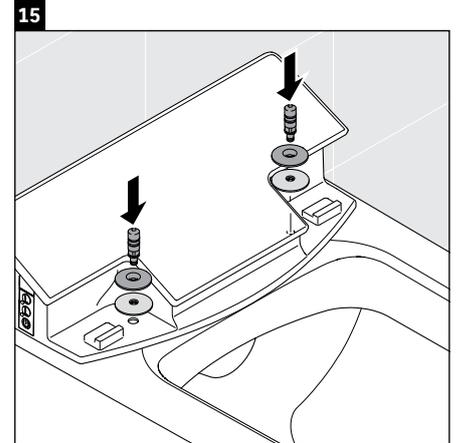
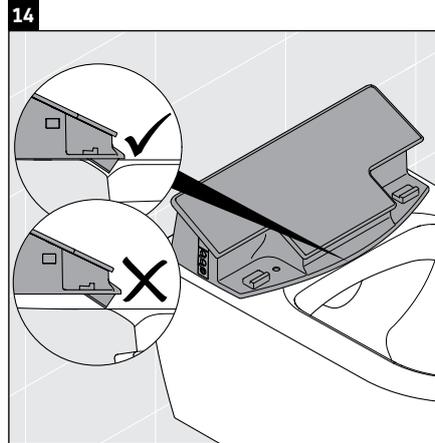
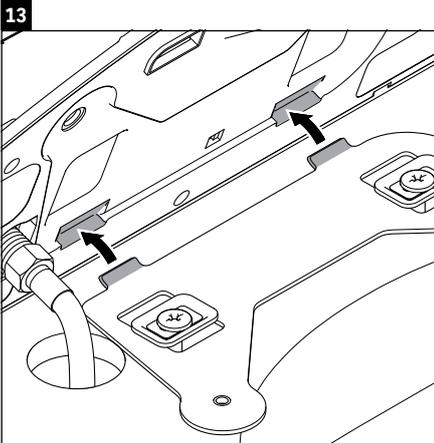
19 Positionner le support en métal (graphique 19)

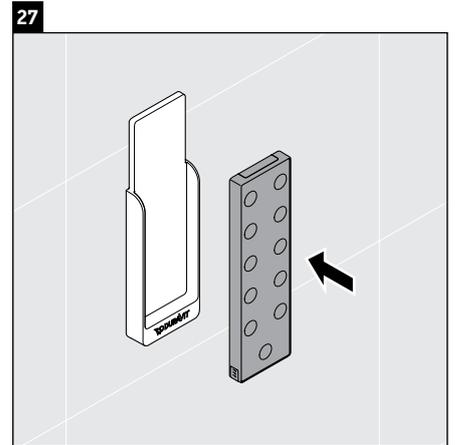
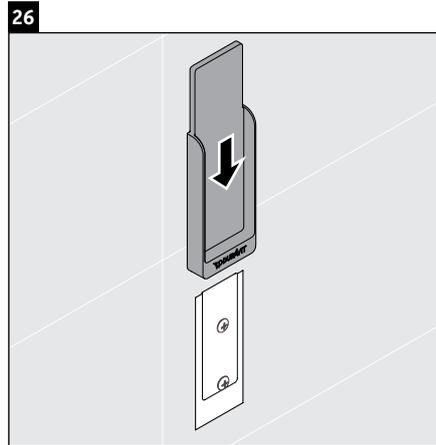
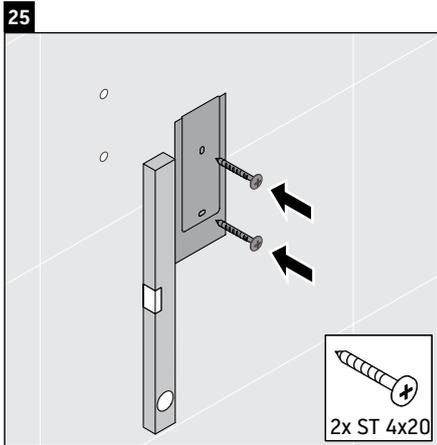
- > Pour le montage par vissage, poursuivre à l'étape 22.
- > Pour le montage par collage, suivre la notice jusqu'à l'étape 21 puis poursuivre à l'étape 26.



611.00 00 2 00 4300







Duravit AG
P.O. Box 240
Werderstr. 36
78132 Hornberg
Germany
Phone +49 78 33 70 0
Fax +49 78 33 70 289
info@duravit.com
www.duravit.com

